

ANNEX 5.-**MODEL DE CONTRACTE D'ENCÀRREC DE TRACTAMENT DE DADES PERSONALS****REUNITS**

D'una part el Sr./la Sra. xxxxx, major d'edat, amb DNI xxxxx i amb domicili a efectes d'aquest contracte al carrer Pintor Fortuny 17-19 de Barcelona (08001).

I d'altra el senyor / la senyora xxxxx, major d'edat, amb NIF xxxxx i domicili a efectes d'aquest contracte a xxxxx.

INTERVENEN

El primer en nom i representació de la societat Mercantil "FOMENT DE CIUTAT, SA", domiciliada a Barcelona, carrer Pintor Fortuny 17-19 i amb NIF A-62091616, inscrita en el Registre Mercantil de Barcelona al volum 32094, foli 0136, full núm. 201699, inscripció 1a. Actua en la seva condició de Director general de la Societat d'acord amb l'escriptura d'elevació a públic d'acords socials sobre atorgament de poder autoritzada pel Notari de Barcelona, Sr. xxxxx.

El segon en nom i representació de xxxxx (en endavant "el Contractista") domiciliada a Barcelona, carrer xxxxx inscrita en el Registre Mercantil de xxxxx al tom xxxxx, foli xxxxx, full núm. xxxxx, inscripció xxxxx. Actua en la seva condició de xxxxx de la Companyia d'acord amb les facultats que resulten de l'escriptura de poder autoritzada pel Notari de xxxxx, Sr. xxxxx, el dia xxxxx, amb el núm. xxxxx del seu protocol.

MANIFESTEN

- I. Que el contractista ha resultat adjudicatària del contracte del SERVEI D'ENSENYAMENT DE LLENGÜES D'ACOLLIDA AMB PERSPECTIVA COMUNITÀRIA, PER A FAMÍLIES DE LES ESCOLES, AL BARRI DEL BESÒS I EL MARESME DEL DISTRICTE DE SANT MARTÍ CURS 2025-2026, AIXÍ COM PER AL FOMENT DE L'EFICIÈNCIA SOCIAL amb número d'expedient F250000312
- II. Que per a l'execució del contracte la contractista ha de tractar dades personals de les quals és responsable l'Ajuntament de Barcelona, i l'empresa contractista té la consideració d'encarregada del tractament, d'acord amb el Reglament 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell de 27 d'abril de 2016 (RGPD), relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades així com la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals (LOPDGDD).

ó

Que per a l'execució del contracte la contractista ha de tractar dades personals de les quals és responsable Foment de Ciutat, i l'empresa contractista té la consideració d'encarregada del tractament, d'acord amb el Reglament 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell de 27 d'abril de 2016 (RGPD), relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades així com la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets



digitals (LOPDGDD).

III. Que la contractista disposa de la capacitat i els recursos necessaris per tal de garantir que, en la seva qualitat d'encarregat del tractament, aplica les mesures tècniques i organitzatives apropiades per complir amb el que estableix la legislació de protecció de dades esmentada.

IV. Que en compliment de l'art. 28 RGPD i l'art. 33 LOPDGDD es procedeix a formalitzar el present document.

CLÀUSULES

Primera.- Objecte

Mitjançant aquest acord d'encàrrec s'habilita l'empresa contractista, en qualitat d'encarregada del tractament (en endavant, l'encarregat), per tractar les dades de caràcter personal necessàries per prestar el servei indicat al manifest I.

La legitimació del tractament en aquest servei s'ha de basar en un consentiment informat i explícit

Les dades de contacte es corresponen a les dels responsables del contracte que ambdues parts manifesten ja conèixer.

Segona.- Termini

La vigència d'aquest encàrrec es correspon a la durada del contracte indicat al manifest I.

Tercer.- Identificació de la informació afectada

Per executar les prestacions derivades del compliment de l'objecte d'aquest encàrrec, ni Foment de Ciutat ni l'Ajuntament de Barcelona faciliten cap dada de caràcter personal. Les dades personal seran recaptades i tractades per l'adjudicatari conforme a l'art. 5 RGPDD i no podran ser cedides a tercers excepte els casos autoritzats legalment. Especialment s'obliga a limitar les dades personals a les absolutament necessàries per a la realització del contracte, a recaptar el consentiment de forma transparent, informada i amb consentiment exprés i informat.

Foment de Ciutat i l'Ajuntament de Barcelona no tindran accés a les dades persones, com a manifestació de l'aplicació del principi de minimització de tractament de dades, excepte en casos justificat per tractar incidències o el correcte seguiment del contracte. Tot això sense perjudici de l'enviament de dades agrupades i anonimitzades per l'avaluació del servei.

ó

Per executar les prestacions derivades del compliment de l'objecte d'aquest encàrrec, el Foment de Ciutat / l'Ajuntament de Barcelona, posen a disposició de l'encarregat, la informació següent del/s tractament/s de dades:

- [**identificació del tipus de dades personals del/s tractament/s*].
- [**identificació de la categories de persones interessades del/s tractament/s*].



Quarta.- Obligacions del contractista

El contractista haurà d'observar totes les obligacions que se'n deriven del RGPD, de la LOPDGDD i del codi ètic¹ de Foment de Ciutat (arts. 2 i 3). Sense perjudici d'aquestes obligacions s'especifiquen les següents obligacions:

- a) Guardar reserva respecte de les dades o antecedents que no siguin públics o notoris dels que hagi tingut coneixement amb ocasió de l'execució del contracte, complint durant el termini mínim de cinc anys les obligacions de confidencialitat exigides a l'article 133.2 LCSP. L'empresa adjudicatària i el seu personal hauran de respectar, en tot cas, les prescripcions establertes en la normativa sobre protecció de dades i especialment en l'establerta en la Llei Orgànica 3/2018, de 6 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal i Garanties dels Drets Digitals i normes que la desenvolupin. L'empresa contractista tindrà la consideració d'encarregada del tractament i se sotmetrà en cada moment a les instruccions municipals en matèria de mesures de seguretat.
- b) A aquests efectes, a banda de les prescripcions establertes, en el seu cas, en la documentació de licitació, l'empresa adjudicatària com a encarregada de tractament i tenint en compte l'adequació del nivell de seguretat al risc, tindrà les obligacions següents:
 - i. Utilitzar les dades personals objecte del tractament, o les que reculli per a la seva inclusió, només per a la finalitat objecte d'aquest encàrrec. En cap cas podrà utilitzar-les per a finalitats pròpies.
 - ii. Portar, per escrit, un registre de totes les categories d'activitats de tractament efectuades per compte del responsable que contingui:
 1. El nom i les dades de contacte de l'encarregat o encarregats i de cada responsable per compte del qual actuï l'encarregat.
 2. Les categories de tractaments efectuades per compte de cada responsable.
 3. Una descripció general de les mesures tècniques i organitzatives de seguretat apropiades que estigui aplicant.
 - iii. No comunicar dades a terceres persones, excepte en el cas que compti amb l'autorització expressa del responsable del tractament o Foment de Ciutat, o en els supòsits legalment admissibles. Si el contractista vol subcontractar, haurà d'informar obligatòriament al responsable del contracte i sol·licitar la seva autorització prèvia.
 - iv. Mantenir el deure de secret respecte a les dades de caràcter personal a les quals hagi tingut accés en virtut del present encàrrec, inclús després de que finalitzi el contracte.
 - v. Garantir que les persones autoritzades al tractament de dades personals s'hagin compromès, de forma expressa i per escrit, a respectar la confidencialitat i a complir les mesures de seguretat corresponents, de les quals se les ha d'informar convenientment.
 - vi. Mantenir a disposició del responsable i de Foment de Ciutat la documentació acreditativa del compliment de la obligació establerta a l'apartat anterior.
 - vii. Garantir la formació necessària en matèria de protecció de dades personals de les persones autoritzades per a tractar dades de caràcter personal.
 - viii. Quan les persones afectades exerceixin els drets reconeguts per la normativa de protecció de dades davant del contractista (accés, rectificació, supressió, oposició, limitació del tractament i portabilitat de les dades), aquest haurà de comunicar-ho per correu electrònic al responsable del contracte. La comunicació haurà de fer-se de

¹ <https://ajuntament.barcelona.cat/fomentdeciutat/sites/default/files/2.%20Codi%20e%CC%80tic.pdf>

forma immediata i en cap cas més enllà del dia laborable següent al de la recepció de la sol·licitud, juntament amb altres informacions que puguin ser rellevants per a resoldre la sol·licitud. (per valorar la pertinença del seu contingut)

- ix. Assistir al responsable o Foment de Ciutat en la seva obligació de respondre a les sol·licituds que tinguin per objecte l'exercici dels drets dels interessats així com també als requeriments de les autoritats de control.
- x. En allò referent a les notificacions de violacions de la seguretat de les dades:

1.- El contractista notificarà al responsable del tractament i a Foment de Ciutat, de forma immediata i mitjançant l'adreça de correu electrònic facilitada pel responsable, les violacions de la seguretat de les dades personals al seu càrrec de les quals tingui coneixement, juntament amb tota la informació rellevant per a la documentació i comunicació de la incidència.

Es facilitarà, com a mínim, la informació següent:

- a) Descripció de la naturalesa de la violació de la seguretat de les dades personals, incloent quan sigui possible, les categories i el nombre aproximat d'interessats afectats i les categories i el nombre aproximat de registres de dades personals afectats.
- b) Dades de la persona de contacte per obtenir més informació.
- c) Descripció de les possibles conseqüències de la violació de la seguretat de les dades personals. Descripció de les mesures adoptades o proposades per a posar remei a la violació de la seguretat de les dades personals, incloent si escau, les mesures adoptades per a mitigar els possibles efectes negatius.
Si no és possible facilitar la informació de forma simultània, la informació s'ha de facilitar de forma gradual i sense dilacions.

2.- El contractista a petició del responsable o de Foment de Ciutat, comunicarà en el menor temps possible aquestes violacions de la seguretat de les dades als interessats, quan sigui probable que la violació suposi un alt risc pels drets i llibertats de les persones físiques.

La comunicació ha de fer-se en un llenguatge clar i senzill i haurà d'incloure els elements que en cada cas assenyalí el responsable, com a mínim:

- a) La naturalesa de la violació de les dades
 - b) Dades del punt de contacte del responsable o de l'encarregat on es pugui obtenir més informació.
 - c) Descripció de les possibles conseqüències de la violació de la seguretat de les dades personals.
 - d) Descripció de les mesures adoptades o proposades pel responsable de tractament per a posar remei a la violació de la seguretat de les dades personals, incloent si escau, les mesures adoptades per a mitigar els possibles efectes negatius.
- xi. Posar a disposició del responsable i a Foment de Ciutat tota la informació necessària per a demostrar el compliment de les seves obligacions, així com per a la realització de les auditories o les inspeccions que realitzi el responsable o un altre auditor autoritzat per ell.



- xii. Permetre i contribuir a la realització d'auditories, incloses inspeccions, per part del responsable o auditor autoritzat per aquest.
- xiii. D'acord amb l'art. 32 del RGPD i el nivell de mesures establert per l'Ajuntament de Barcelona o Foment de Ciutat, prendrà totes les mesures necessàries per a la seguretat del tractament, incloent entre d'altres, si s'escau:
 - o La pseudoanonimització i el xifrat de dades personals.
 - o La capacitat de garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament.
 - o La capacitat de restaurar la disponibilitat i l'accés a les dades personals de forma ràpida en cas d'incident físic o tècnic.
 - o Un procés de verificació, avaluació i valoració regulars de l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives per garantir la seguretat del tractament.
- xiv. Per tal d'avaluar l'adequació del nivell de seguretat, tindrà particularment en compte els riscos que presenti el tractament de les dades com a conseqüència de la destrucció, pèrdua o alteració accidental o il·lícita de dades personals trameses, conservades o tractades d'altra forma, o la comunicació o accés no autoritzats a les dades esmentades.
- xv. Al finalitzar la prestació dels serveis del tractament d'acord amb les instruccions que rebi de l'Ajuntament de Barcelona o Foment de Ciutat, suprimir o tornar totes les dades personals i suprimir les còpies existents (tret que existeixen obligacions legals que requereixin la conservació per un temps definit).
- xvi. Si considera que una instrucció del responsable o Foment de Ciutat infringeix el RGPD o altres disposicions en matèria de protecció de dades de la Unió o dels Estats membres, el contractista informará immediatament al responsable.
- xvii. Si el contractista infringeix la normativa de protecció de dades vigent (RGPD, LOPDGDD...) serà considerat responsable del tractament.
- xviii. Respecte les mesures de seguretat, haurà de complir aquelles establertes a l'annex corresponent.

En cas que el contractista decideixi recórrer a un altre encarregat (atenció en cas de subcontractació):

- i. Haurà de comptar amb l'autorització prèvia per escrit de Foment de Ciutat.
- ii. Si s'autoritza recórrer a un altre encarregat i s'hagués de produir algun canvi, s'haurà d'informar a Foment de Ciutat, i aquest tindrà la possibilitat d'oposar-se i rescindir el contracte.
- iii. L'altre encarregat tindrà les mateixes obligacions de protecció de dades que les estipulades en el contracte o acte jurídic entre el responsable i l'encarregat i la consideració d'encarregat de tractament de l'Ajuntament de Barcelona.
- iv. Si l'altre encarregat incompleix les seves obligacions de protecció de dades, el contractista inicial seguirà sent plenament responsable davant de l'Ajuntament de Barcelona pel que respecta al compliment de les obligacions de l'altre encarregat.
- v. El coneixement que tingui l'Administració dels subcontractes celebrats en virtut de les comunicacions a què es refereixen els apartats anteriors, no alteren la responsabilitat exclusiva del contractista principal.

Cinquena.- Drets i obligacions responsable i de Foment de Ciutat



El Foment de Ciutat i l'Ajuntament de Barcelona tenen dret a obtenir de l'encarregat tota la informació que consideri necessària relativa a les dades i els tractaments que es descriuen a la clàusula tercera.

En cas de NO lliurament de dades:

Correspon al responsable:

- a. Supervisar el tractament i vetllar, abans i durant el mateix, perquè l'encarregat compleixi la normativa en matèria de protecció de dades.
- b. Altres obligacions que li puguin aplicar, d'acord amb la normativa de protecció

Es deixa constància que per la prestació del contracte ni Foment de Ciutat ni l'Ajuntament de Barcelona lliuren dades de caràcter personal.

En cas de SI lliurament de dades:

Correspon al responsable:

- c. Lliurar a l'encarregat les dades a les quals es refereix la clàusula tercera d'aquest document.
- d. Supervisar el tractament i vetllar, abans i durant el mateix, perquè l'encarregat compleixi la normativa en matèria de protecció de dades.
- e. Altres obligacions que li puguin aplicar, d'acord amb la normativa de protecció

En prova de conformitat, ambdues parts signen el present encàrrec, quedant un exemplar en poder de cadascuna de les parts.

XXXXX

Foment de Ciutat

XXXXX

Contractista